

Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1976-1977.

26 NOVEMBER 1976.

WETSONTWERP

houdende aanpassing van de begroting
van het Ministerie van Financiën
voor het begrotingsjaar 1976.

ONTWERP

OVERGEZONDEN DOOR DE SENAAT ⁽¹⁾.

I. — Kredietaanpassingen.

Artikel 1.

De kredieten ingeschreven onder de Titel I — Lopende uitgaven en onder de Titel II — Kapitaaluitgaven van de begroting van het Ministerie van Financiën voor het begrotingsjaar 1976, worden aangepast volgens de omstandige vermeldingen in de bij deze wet gevoegde tabel ⁽²⁾ en ten belope van :

(In miljoenen frank.)

Chambre des Représentants

SESSION 1976-1977.

26 NOVEMBRE 1976.

PROJET DE LOI

ajustant le budget
du Ministère des Finances
de l'année budgétaire 1976.

PROJET

TRANSMIS PAR LE SENAT ⁽¹⁾.

I. — Ajustements de crédits.

Article 1^{er}.

Les crédits prévus au Titre I — Dépenses courantes et au Titre II — Dépenses de capital du budget du Ministère des Finances de l'année budgétaire 1976, sont ajustés suivant les données détaillées du tableau ⁽²⁾ annexé à la présente loi et à concurrence de :

(En millions de francs.)

AANPASSINGEN	Niet gesplitste kredieten — Crédits non dissociés	Gesplitste kredieten — Crédits dissociés		AJUSTEMENTS
		Vastleggings-kredieten — Crédits d'engagement	Ordonnancerings-kredieten — Crédits d'ordonnancement	
TITEL I. <i>Lopende uitgaven.</i>				TITRE I. <i>Dépenses courantes.</i>
Bijkredieten voor het lopend jaar	117,0	—	—	Crédits supplémentaires de l'année courante.
Verminderingsen	5 276,6	—	—	Réductions.
Bijkredieten voor vroegere jaren .	23,7	—	—	Crédits supplémentaires pour années antérieures.

⁽¹⁾ Zie :

Stukken van de Senaat :

6-XXII (1976-1977) :

- N° 1 : Wetsontwerp.
- N° 2 : Verslag.

Handelingen van de Senaat :

24 en 25 november 1976.

⁽²⁾ Deze tabel is aan Stuk 6-XXII (1976-1977), n° 1 van de Senaat toegevoegd.

⁽¹⁾ Voir :

Documents du Sénat :

6-XXII (1976-1977) :

- N° 1 : Projet de loi.
- N° 2 : Rapport.

Annales du Sénat :

24 et 25 novembre 1976.

⁽²⁾ Ce tableau est annexé au Document 6-XXII (1976-1977), n° 1, du Sénat.

(In miljoenen frank.)

(En millions de francs.)

AANPASSINGEN	Niet gesplitste kredieten — <i>Crédits non dissociés</i>	Gesplitste kredieten — <i>Crédits dissociés</i>		AJUSTEMENTS
		Vastleggings-kredieten — <i>Crédits d'engagement</i>	Ordonnancerings-kredieten — <i>Crédits d'ordonnement</i>	
TITEL II. <i>Kapitaaluitgaven.</i>				TITRE II. <i>Dépenses de capital.</i>
Bijkredieten voor het lopend jaar	2 395,9	7,4	7,4	Crédits supplémentaires de l'année courante.
Verminderings	46,8	—	—	Réductions.
Bijkredieten voor vroegere jaren .	1,0	—	—	Crédits supplémentaires pour années antérieures.

II. — Diverse bepalingen.

Art. 2.

Het bedrag van de kredietopening bedoeld bij het artikel 4 van de wet van 25 februari 1975 houdende de begroting van het Ministerie van Financiën voor het begrotingsjaar 1975, wordt van 65 806 000 frank tot 68 956 000 frank verhoogd.

Art. 3.

De bij deze wet toegestane kredieten zullen door de algemene middelen der Schatkist gedekt worden.

Art. 4.

Deze wet treedt in werking de dag van haar bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad*.

Brussel, 25 november 1976.

De Voorzitter van de Senaat,

II. — Dispositions diverses.

Art. 2.

Le montant de l'ouverture de crédit visé à l'article 4 de la loi du 25 février 1975 contenant le budget du Ministère des Finances pour l'année budgétaire 1975 est porté de 65 806 000 francs à 68 956 000 francs.

Art. 3.

Les crédits ouverts par la présente loi seront couverts par les ressources générales du Trésor.

Art. 4.

La présente loi entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 25 novembre 1976.

Le Président du Sénat,

P. HARMEL.

De Secretarissen, | Les Secrétaires,

W. MESOTTEN.

A. BOGAERTS.